

# RIEPILOGO DELLE PRESTAZIONI DEL PIANO

UNIVERSITY OF CALIFORNIA  
PROGRAMMI INTERNAZIONALI - ESTENSIONE UC

Anthem  | STUDENT ADVANTAGE

**Anthem Blue Cross Life and Health Insurance Company**

**Numero di polizza: 282575**



Il riepilogo delle prestazioni del piano è un elenco sintetico dei suoi vantaggi e mette in evidenza i termini e le condizioni delle prestazioni, gli importi in compartecipazione, gli importi massimi applicabili alle prestazioni.

Dopo l'iscrizione al piano, il riepilogo delle prestazioni (SB) è a vostra disposizione tramite la Anthem Blue Cross Life and Health Insurance Company. Il riepilogo delle prestazioni spiega i dettagli delle prestazioni sanitarie, le linee guida e le procedure, le eventuali esclusioni e limitazioni alla copertura e i costi che si dovranno sostenere. Si prega di fare riferimento al proprio SB per maggiori dettagli sul proprio piano specifico, inclusi maggiori dettagli per qualsiasi riferimento in questo documento a "Cosa è coperto" e "Cosa non è coperto".

*Soggetto ad approvazione del dipartimento assicurativo. Le informazioni contenute in questo riepilogo sono esatte al momento della pubblicazione, ma possono variare nel corso dell'anno di riferimento della polizza in base alle disposizioni statali e federali in materia di assicurazioni. La versione più recente di questo documento sarà pubblicata online sul sito web segnalato di seguito. In caso di discrepanza tra due versioni del riepilogo, si applica la versione più recente.*

## Ammissibilità e iscrizione

Per domande sull'iscrizione o per aggiornare le informazioni di contatto, come ad esempio un cambio di indirizzo, si prega di contattare l'UC Extension International Student Office (ISO) e non Anthem o Relation.

Per avere diritto all'iscrizione alla polizza, è necessario essere uno tra i seguenti soggetti:

1. Uno studente, in visita alla facoltà, borsista o altra persona con un passaporto valido e con visto non immigrante che temporaneamente si trova al di fuori del proprio Paese d'origine o del Paese di residenza e a cui non è stato riconosciuto lo status di residente permanente negli Stati Uniti mentre è impegnato in attività educative attraverso l'UC Extension in lingua inglese e un programma di formazione internazionale.
2. Uno studente, un docente in visita, un borsista o altra persona, cittadino americano per nascita, ma che risiede permanentemente all'estero e che è impegnato in attività educative attraverso il programma UC Extension in lingua inglese e il programma di formazione internazionale.

È necessario essere assicurati ai sensi della polizza, ma l'università può concedere una deroga a persone già assicurate con altri piani finanziati dal governo o dall'ambasciata.

La copertura è disponibile fino a 30 giorni prima dell'inizio del programma. La copertura continuativa è disponibile tra i programmi e fino a otto (8) settimane dopo la fine del programma, a condizione che si sia legalmente autorizzati a rimanere nel programma statunitense.

Se ci si ritira dalla scuola entro i primi 31 giorni del periodo di copertura, o dell'intero periodo di copertura, a seconda di quale sia il minore, non si sarà coperti dalla polizza. I premi non vengono rimborsati. Si prega di contattare l'ISO del programma UC Extension per qualsiasi domanda. Eccezioni: una persona coperta da assicurazione che entra nelle forze armate di qualsiasi paese non sarà coperta dalla polizza alla data di tale iscrizione.

Gli studenti impegnati nella formazione pratica opzionale (OPT - Optional Practical Training) o formazione pratica curricolare (CPT - Curricular Practical Training) possono essere coperti dall'assicurazione, a condizione che:

1. l'OPT/CPT dello studente sia immediatamente successiva ad un corso di studio; e
2. l'OPT/CPT dello studente non abbia una durata superiore ai 12 mesi. Contattare l'ISO UC Extension.

Gli studenti coperti da assicurazione possono anche iscrivere il coniuge legittimo, il convivente e i figli a carico di età inferiore ai 26 anni. I membri della famiglia a carico idonei devono essere iscritti alla data di iscrizione dello studente o entro 31 giorni dalla nascita, l'adozione, il matrimonio, l'arrivo negli Stati Uniti o la cessazione di un'altra copertura assicurativa (può essere richiesto un documento probatorio). Gli studenti che desiderano iscrivere i loro familiari a carico aventi diritto possono contattare la propria scuola. Le iscrizioni e il pagamento della tassa completa per tutte le persone a carico (coniuge e/o figli) devono essere presentati entro 31 giorni dall'acquisizione di status di persone a carico. In caso contrario, l'iscrizione non può essere accettata dopo la scadenza dell'iscrizione.

## Pagine web

Per ulteriori informazioni visitare il sito web della scuola all'indirizzo [www.4studenthealth.com](http://www.4studenthealth.com) (aggiungere l'URL con l'identificativo appropriato).

SCUOLA	IDENTIFICATIVO
UC Berkeley – Extension	/ext-ucb
UCD Continuing & Professional Education – Extension	/ext-ucd
UC Irvine – Extension	/ext-uci
UC Los Angeles – Extension	/ext-ucla
UC Riverside – Extension	/ext-ucr
UC San Diego – Extension	/ext-ucsd
UC Santa Barbara – Extension	/ext-ucsb
UCSC Silicon Valley – Extension	/ext-ucsc

## Sito web Anthem

Per creare un account socio e accedere alla tessera assicurativa dal proprio computer, visitare il sito web Anthem all'indirizzo [www.anthem.com/ca/register](http://www.anthem.com/ca/register).

Per la registrazione, inserire nome, cognome, ID studente rilasciato dalla scuola e data di nascita. Si prega di notare che il nome è limitato a 16 caratteri e il cognome a 12 caratteri.

## App mobile Sydney Health

L'applicazione Sydney Health di Anthem dà accesso immediato a prestazioni, carta d'identità digitale e molto altro ancora. Per accedere alle prestazioni scaricare l'app da  e  creare un account.

## Documento identificativo

Per scaricare il documento identificativo assicurativo permanente, visitare il [Sito web Anthem](#) o scaricare l'[app mobile Sydney Health](#) e seguire le istruzioni. Nel caso non fosse possibile chiamare da un numero statunitense, inserire **123-456-7890** quando richiesto. In caso di necessità di cure prima che la tessera socio sia disponibile, chiamare Anthem Blue Cross al numero **(800) 888-2108**. Nel caso non si sia già nel sistema di Anthem, chiamare Relation al **(800) 537-1777** per confermare l'iscrizione.

**Portare sempre con sé il documento che attesta l'assicurazione!** La tessera sarà necessaria in caso di visita al Centro Sanitario Studentesco (SHC), all'ufficio medico, all'ospedale o per cure urgenti.

## Ricerca di cure mediche e presentazione di una richiesta di rimborso

In caso di infortunio o malattia:

1. Recarsi prima presso il Centro Sanitario Studentesco (SHC), se disponibile (vedi tabella a destra), per essere presi in carico dal personale o essere indirizzati ad un fornitore esterno al campus.
2. In caso sia necessario cercare cure mediche fuori dal campus, l'utilizzo di fornitori PBO che fanno parte della rete **Anthem Blue Cross Prudent Buyer PPO** può ridurre la quota dei costi. Per un elenco completo dei medici, ospedali o altre strutture del PPO, visitare il sito [www.anthem.com/ca/find-care/](http://www.anthem.com/ca/find-care/) o chiamare il numero **(800) 888-2108**.
3. In caso di emergenza, visitare l'ospedale più vicino o chiamare il **911**.
4. Se non si tratta di un'emergenza, ma è necessario richiedere subito un trattamento medico, l'utilizzo di un Centro medico di prima assistenza (Urgent Care Center) al posto di un pronto soccorso (ER) ospedaliero può ridurre le spese vive.

## Ricerca di cure mediche e presentazione di una richiesta di rimborso (continua)

5. Dopo che l'assicurato ha ricevuto un trattamento presso un fornitore PPO, il fornitore di solito presenta una richiesta di risarcimento alla compagnia di assicurazione. L'assicurato riceverà una spiegazione delle prestazioni dall'assicurazione Relation, con i dettagli di quanto pagato dall'assicurazione e di quanto è responsabilità dell'assicurato pagare. In caso di domande sulla spiegazione delle prestazioni o su quale sia la responsabilità di pagamento dell'assicurato, rivolgersi al numero **(800) 888-2108**. **Non ignorare nessuna fattura medica ricevuta.**
6. Se il fornitore non presenta il reclamo direttamente a Anthem Student Advantage, è possibile presentare il reclamo inviando un modulo di richiesta Anthem insieme a una fattura dettagliata e alla ricevuta di pagamento, se avete pagato per il servizio dopo il trattamento. Prima di inviare il modulo di richiesta socio e la fattura dettagliata, è necessario fare delle copie dei documenti per i propri archivi e allegare le fatture originali al modulo di richiesta socio compilato. Il modulo di richiesta socio e le istruzioni per la presentazione della domanda sono disponibili online all'indirizzo seguente [www.4studenthealth.com](http://www.4studenthealth.com) (seguito dall'identificativo della vostra scuola), sotto **Reclami** nella sezione USO DELL'ASSICURAZIONE.

## Centri Sanitari Studenteschi (SHC)

I Centri sanitari studenteschi (SHC) offrono una vasta gamma di cure mediche a costi ridotti per gli studenti. La franchigia viene cancellata se si utilizza e/o ci si rivolge per la prima volta al Centro sanitario studentesco approvato. Si prega di notare che per gli studenti che non hanno accesso a un Centro sanitario studentesco o per le persone a carico la franchigia non sarà annullata, poiché le persone a carico non hanno accesso ai Centri sanitari studenteschi.

Se si ha accesso al proprio Centro sanitario studentesco (tabella sottostante), chiedere assistenza medica presso l'SHC prima di cercare cure mediche al di fuori del campus, se possibile. Potrebbe essere addebitata una tariffa di visita, da pagare al momento del servizio, oppure dover pagare in anticipo i servizi e quindi presentare una richiesta di rimborso. In questo caso, sarà necessario richiedere un estratto conto dettagliato da inviare insieme alla richiesta.

Se non si ha accesso al Centro sanitario del proprio campus, cercare cure presso i fornitori preferenziali di Anthem al di fuori del campus ogni volta che è possibile.

SCUOLA	DISPONIBILI AGLI STUDENTI
UC Berkeley – Extension	No
UCD Continuing & Professional Education – Extension	Vedi sotto*
UC Irvine – Extension	Sì
UC Los Angeles – Extension	Vedi sotto**
UC Riverside – Extension	Sì
UC San Diego – Extension	Sì
UC Santa Barbara – Extension	Sì
UCSC Silicon Valley – Extension	No

\* Gli studenti del Programma di studio globale possono rivolgersi al SHC per le terapie; gli studenti di tutti gli altri programmi internazionali devono rivolgersi ai servizi esterni al campus.

\*\* Gli studenti della UCLA Extension possono richiedere le cure solo presso il Ronald Reagan UCLA Medical Center, non presso il centro sanitario studentesco della UCLA.

## Pre-certificazione

Il vostro piano richiede una pre-certificazione per alcuni servizi selezionati (vedere la tabella delle prestazioni). La pre-certificazione prevede che Anthem venga contattata prima che i servizi vengano erogati anteriormente alla terapia, per ottenere l'approvazione per una procedura o un'assistenza medica o dopo un ricovero d'urgenza. La pre-certificazione può essere fatta direttamente dall'assicurato, dal suo medico, dall'ospedale o da uno dei suoi parenti. Le richieste di certificazione si ottengono contattando Anthem Student Advantage al numero **(800) 888-2108**.

## Servizi di emergenza globale

I seguenti servizi non rientrano nel Piano sottoscritto dalla Compagnia assicurativa sanitaria e sulla vita Anthem Blue Cross. Queste opzioni a valore aggiunto sono fornite da Relation Insurance Services, in collaborazione con GeoBlue®.

È inclusa la copertura per le situazioni sanitarie d'emergenza in caso di viaggi all'estero. Grazie al nostro Help center attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7 e la nostra rete internazionale di consulenti sanitari saranno disponibili supporto e assistenza necessari tramite GeoBlue®. I servizi includono, ma non si limitano all'evacuazione medica di emergenza, al rimpatrio delle salme, alla consulenza in caso di traumi d'emergenza, interpreti e una serie completa di servizi per aiutare gli studenti a superare qualsiasi difficoltà lontano da casa. Tutti i servizi devono essere organizzati e forniti da GeoBlue®.

Se è necessaria assistenza medica e ci si trova a più di 100 miglia (160 km) dalla propria residenza permanente o dal campus o all'estero, contattare il GeoBlue Global Health & Safety Team al numero +1 (833) 511-4763. Ulteriori informazioni dettagliate sono disponibili su [www.4studenthealth.com](http://www.4studenthealth.com) cliccando sull'icona **Assistenza di viaggio** nella sezione USO DELL'ASSICURAZIONE sulla pagina web della scuola.

## Organizzazione per fornitori preferenziali

Questo piano internazionale di assicurazione sanitaria per studenti include l'accesso alla rete di ospedali e medici della **Anthem Blue Cross Prudent Buyer Plan (PPO)**. Le persone assicurate ridurranno le spese vive utilizzando la rete Anthem Blue Cross Prudent Buyer PPO. L'accesso alla rete fornisce prestazioni a livello nazionale per le spese mediche coperte e sostenute al 100% della Tariffa Negoziata, se erogate dai fornitori partecipanti. La copertura mondiale è limitata ai soli servizi di emergenza, ambulanza per emergenza e servizi di assistenza urgente. Le prestazioni sono erogate in tutto il mondo per le spese mediche coperte e sostenute al 50% delle Spese Ragionevoli se erogate da Fornitori non partecipanti, salvo quanto specificato nel Riepilogo delle prestazioni. Per un elenco completo dei medici, ospedali o altre strutture del PPO, chiamare il numero **(800) 888-2108** o visitare il sito [www.anthem.com/ca/find-care/](http://www.anthem.com/ca/find-care/).

Si prega di consultare la sezione **Ricerca di cure mediche e presentazione di una richiesta** per ulteriori informazioni sull'invio di una richiesta. I fornitori che non partecipano possono prestare assistenza presso gli ospedali e le strutture della rete.

Se un servizio o una fornitura di cui una persona interessata ha bisogno è coperto dal Piano ma non è disponibile da un fornitore di assistenza preferenziale, le persone assicurate devono contattare Anthem al numero verde sul retro del documento identificativo. In questa situazione, Anthem può emettere una pre-approvazione per una persona assicurata per ottenere il servizio o la fornitura da un fornitore di assistenza non preferenziale. Quando viene rilasciata una pre-approvazione da parte di Anthem, le spese mediche coperte vengono rimborsate al livello di prestazioni della Rete di Assistenza Preferenziale.

## Programma delle prestazioni

Di seguito è possibile trovare una descrizione sintetica delle prestazioni previste dal Piano. Si prega di consultare il Riepilogo delle prestazioni per una spiegazione più completa delle prestazioni e delle limitazioni.

**Requisiti specialistici:** non è richiesta una segnalazione specialistica prima di poter ricevere un trattamento da un fornitore fuori dal campus. Tuttavia, la franchigia annuale prevista in polizza sarà annullata quando la terapia viene prima effettuata presso il Centro sanitario studentesco e quando segnalato da quest'ultimo ad un fornitore esterno al campus. Tutti i non-studenti (ad esempio i membri della famiglia a carico, studenti borsisti) non hanno i requisiti per utilizzare i servizi del Centro sanitario studentesco e non sono quindi idonei a rinunciare alla franchigia.

La Società si farà carico delle spese coperte di seguito elencate. Le prestazioni elencate di seguito sono soggette ai limiti di Co-assicurazione, al limite di spese extra e ai limiti di tipo di Piano PPO elencati. Le prestazioni sono soggette a franchigia, salvo diversa indicazione nel Programma delle prestazioni.

PRESTAZIONI MEDICHE COPERTE	ANTHEM BLUE CROSS FORNITORE PPO	OUT-OF-NETWORK FORNITORE
<b>Beneficio massimo</b>	Illimitato, ad eccezione di quanto indicato	
<b>Franchigia (per persona, per anno di polizza)</b>	100\$	200\$
<b>Extra massimi</b>	6,350\$ a persona/12,700\$ a famiglia, per anno di polizza	
<b>Prestazioni per cure preventive</b> Comprende le proiezioni di routine / immunizzazioni.	100% del prezzo negoziato (non si applica franchigia)	50% delle spese ragionevoli
<b>Degenza ospedaliera</b> Comprende per maternità, salute mentale/comportamentale e abuso di sostanze.	100% del prezzo negoziato	50% delle spese ragionevoli
<b>Assistenza infermieristica specializzata (in una struttura)</b> Pre-certificazione richiesta.	100% del prezzo negoziato	50% delle spese ragionevoli
<b>Cure pre-natali e post-natali</b>	100% del prezzo negoziato (non si applica franchigia)	50% delle spese ragionevoli
<b>Assistenza medica a domicilio e in ambulatorio</b> Comprende le visite di assistenza primaria e specialistica.	100% del prezzo negoziato (non si applica franchigia)	50% delle spese ragionevoli
<b>Servizi di diagnostica</b> Comprende immagini di laboratorio, raggi X e di diagnostica avanzata (ad es. scansioni IMR/PET/TAC).	100% del prezzo negoziato	50% delle spese ragionevoli
<b>Servizi di pronto soccorso</b> La tariffa del medico di pronto soccorso può essere separata.	100% del prezzo negoziato quota del paziente di 75\$ per visita (quota paziente esonerata se ammesso)	Coperto come se fosse della rete
<b>Cure urgenti (in ambulatorio)</b>	100% del prezzo negoziato (non si applica franchigia)	50% delle spese ragionevoli

(CONTINUA)

PRESTAZIONI MEDICHE COPERTE (CONTINUA)	ANTHEM BLUE CROSS FORNITORE PPO	OUT-OF-NETWORK FORNITORE
<b>Ambulanza (via aria e via terra)</b>	100% del prezzo negoziato	Coperto come se fosse della rete
<b>Day hospital per salute mentale/comportamentale e abuso di sostanze</b>	100% del prezzo negoziato (non si applica franchigia per le visite ambulatoriali)	Coperto come se fosse della rete
<b>Chirurgia in day hospital</b>	100% del prezzo negoziato	50% delle spese ragionevoli
<b>Altre visite mediche</b> Comprende il dettaglio di cliniche sanitarie, visite on-line, servizi di chiropratica (si applicano limiti) e agopuntura.	100% del prezzo negoziato (non si applica franchigia)	50% delle spese ragionevoli
<b>Altri servizi ambulatoriali</b> Include test allergici, chemio/radioterapia, emodialisi e prescrizione di medicinali somministrate in ambulatorio tramite infusione/iniezione.	100% del prezzo negoziato	50% delle spese ragionevoli
<b>Recupero e Riabilitazione - Assistenza sanitaria a domicilio</b>	100% del prezzo negoziato	50% delle spese ragionevoli
<b>Servizi di riabilitazione e di abilitazione</b> Comprende la terapia fisica/logopedica/occupazionale in ambulatorio o in un ospedale ambulatoriale.	100% del prezzo negoziato (non si applica franchigia per le visite ambulatoriali)	50% delle spese ragionevoli
<b>Strumenti medici a lungo termine</b>	100% del prezzo negoziato	50% delle spese ragionevoli
<b>Dispositivi protesici</b>	100% del prezzo negoziato	50% delle spese ragionevoli
PRESTAZIONI OCULISTICHE E ODONTOIATRICHE COPERTE	ANTHEM BLUE CROSS FORNITORE PPO	OUT-OF-NETWORK FORNITORE
<b>Prestazioni sanitarie di pediatria oculistica di base</b> Limitata alle persone coperte di età inferiore ai 19 anni. Comprende un esame/applicazione, montature, lenti a visione singola e lenti a contatto all'anno.	Fare riferimento al Riepilogo delle prestazioni per i dettagli	
<b>Prestazioni sanitarie di pediatria dentistica di base</b> Limitata alle persone coperte di età inferiore ai 19 anni.	Fare riferimento al Riepilogo delle prestazioni per i dettagli	
PRESTAZIONI PER PRESCRIZIONI FARMACEUTICHE COPERTE	ANTHEM BLUE CROSS FORNITORE PPO	OUT-OF-NETWORK FORNITORE
Questo piano utilizza una lista di farmaci tradizionali. I medicinali che non sono presenti nell'elenco non sono coperti.  <ul style="list-style-type: none"> <li>Copre una fornitura fino a 30 giorni in una farmacia al dettaglio (della rete o non della rete)</li> <li>Copre una fornitura fino a 90 giorni utilizzando il programma di consegna a domicilio (solo della rete)</li> </ul>	Generico: quota paziente di 10\$ Preferenziale e di marca: quota paziente di 35\$ Non preferenziale e specialistico: quota paziente di 50\$ (non si applica franchigia)	50% della tariffa negoziata fino a 250\$ a prescrizione (in farmacia al dettaglio)

Anthem Blue Cross rispetta le leggi federali applicabili in materia di diritti civili e non discrimina sulla base di provenienza, colore, origine nazionale, età, disabilità o sesso.

**(Arabo)**

إذا أنت تتحدث أذآر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم +1 (800) 888-2108

**(Coreano)**

한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. +1 (800) 888-2108 번으로 전화해 주십시오.

**(Cinese semplificata)**

如果您说中文，您可以免费获得语言援助服务。请致电 +1 (800) 888-2108。

**(Persiano-Farsi)**

اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. +1 (800) 888-2108 تماس بگیرید.

**(Cinese tradizionale)**

如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 +1 (800) 888-2108。

**(Polacco)**

Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer +1 (800) 888-2108.

**(Francese)**

Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le +1 (800) 888-2108.

**(Portoghese)**

Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para +1 (800) 888-2108.

**(Haitiano franco-creolo)**

Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele +1 (800) 888-2108.

**(Russo)**

Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните +1 (800) 888-2108.

**(Tedesco)**

Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer +1 (800) 888-2108.

**(Spagnolo)**

Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al +1 (800) 888-2108.

**(Tagalog)**

Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa +1 (800) 888-2108.

**(Italiano)**

In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero +1 (800) 888-2108.

**(Vietnamita)**

Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số +1 (800) 888-2108.

**(Giapponese)**

日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。+1 (800) 888-2108 まで、お電話にてご連絡ください。